BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. március 21.)

a Közösségek saját forrásainak rendszere keretében a tagállamok által a Bizottsághoz eljuttatandó egyes információk továbbítására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló 97/245/EK, Euratom határozat módosításáról

(az értesítés a C(2006) 845. számú dokumentummal történt)

(2006/246/EK, Euratom)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 2000/597/EK, Euratom tanácsi határozatra [1],

tekintettel a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 2000. szeptember 29-i 2000/597/EK, Euratom tanácsi határozat végrehajtásáról szóló, 2000. május 22-i 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendeletre [2], és különösen annak 6. cikke (4) bekezdésének második albekezdésére,

a saját forrásokkal foglalkozó tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

(1) A 97/245/EK, Euratom bizottsági határozatot [3] azért fogadták el, hogy figyelembe vegyék azokat a módosításokat, amelyeket az 1355/96/EK, Euratom tanácsi rendelet [4] eszközölt a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 88/376/EGK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 1989. május 29-i 1552/89/EGK, Euratom tanácsi rendeleten [5]. A 97/245/EK, Euratom határozat tehát megállapította a Közösségek saját forrásainak rendszere keretében a tagállamok által a Bizottsághoz eljuttatandó egyes információk továbbítására vonatkozó eljárásokat.

(2) Mivel az 1552/89/EGK, Euratom rendeletet egységes szerkezetbe foglalta az 1150/2000/EK, Euratom rendelet, figyelembe kell venni, hogy a 97/245/EK, Euratom határozat bizonyos mellékleteiben az 1552/89/EGK, Euratom rendeletre történő hivatkozásokat az átláthatóság céljából módosítani kell.

(3) Az Európai Szén- és Acélközösséget (ESZAK) létrehozó szerződés 2002. július 23-án járt le. Következésképp már nincsenek olyan vámok, amelyeket e Szerződés keretében továbbra is saját forrásként kellene elszámolni.

(4) Figyelembe kell venni a 94/728/EK, Euratom tanácsi határozat [6] helyébe lépő 2000/597/EK, Euratom határozattal bevezetett módosításokat, különösen a visszatartási arány annak érdekében történő kiigazítása tekintetében, hogy fedezzék az úgynevezett hagyományos saját források beszedéséhez kapcsolódó költségeket. A 2000/597/EK, Euratom határozat tehát 25 %-ban állapította meg az új visszatartási arányt, kivéve azon összegek esetében, amelyeket 2001. február 28. előtt rendelkezésre kellett volna bocsátani, és amelyek esetében a tagállamok továbbra is visszatartják az összegek 10 %-át.

(5) Figyelembe kell venni azokat az új tájékoztatási kötelezettségeket, amelyeket a 2028/2004/EK, Euratom rendelet vezetett be az 1150/2000/EK, Euratom rendeletbe. A tagállamoknak a költségvetési évre vonatkozó utolsó negyedéves kimutatással továbbítaniuk kell a költségvetési év végén elkülönített számlán jóváírt, véletlenszerű beszedésre váró jogosultságok teljes összegének becslését. A tagállamoknak ezenkívül az elkülönített számla negyedéves kimutatásának mellékletében említést kell tenniük a beszedhetetlennek nyilvánított vagy tűnő összegekről.

[1] HL L 253., 2000.10.7., 42. o.
[2] HL L 130., 2000.5.31., 1. o. A 2028/2004/EK, Euratom rendelettel (HL L 352., 2004.11.27., 1. o.) módosított rendelet.
[3] HL L 97., 1997.4.12., 12. o. A 2002/235/EK határozattal (HL L 79., 2002.3.22., 61. o.) módosított határozat.
[4] HL L 175., 1996.7.13., 3. o.
[5] HL L 155., 1989.6.7., 1. o.
[6] HL L 293., 1994.11.12., 9. o.

(6) Célszerű felhasználni a felgyülemlett tapasztalatokat az 1150/2000/EK, Euratom rendelet 6. cikke (3) bekezdésének a) és b) pontjában említett számlakimutatások értesítésekor, és célszerű javítani az e célra használt nyomtatványok felépítését.

(7) Ezért a 97/245/EK, Euratom határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

(8) Megfelelő határidőket kell megállapítani a módosított kimutatásokról szóló értesítés alkalmazásához,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 97/245/EK, Euratom határozat a következők szerint módosul:

a) Az I., II. és III. melléklet helyébe az e határozat I. mellékletében szereplő szöveg lép.

b) Az e határozat II. mellékletében szereplő IIIa. melléklet a III. melléklet után következik.

2. cikk

Az I. és a II. mellékletben szereplő mintáknak megfelelően elkészített kimutatásokat a havi kimutatás esetében 2006 júniusában, a negyedéves kimutatás esetében pedig 2006 második negyedévében kell először továbbítani.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. március 21-én.

a Bizottság részéről

Dalia GRYBAUSKAITĖ

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

Európai Közösségek saját forrásainak »A« számlája

A megállapított jogosultságok kimutatása (*)

Tagállam

Év/hónap

(nemzeti pénznem)

	A Forrás természete	A tagállam hivatkozása (esetlegesen)	A hónap folyamán megállapított összegek (1) (1)	Az elkülönített számlákról befolyt összegek (2)	A korábbi kivetések javítása (2) + (3)	A korábbi kivetések javítása (2) – (4)	Bruttó összeg (5) = (1) + (2) + (3) – (4)	Nettó összeg (6)
1210	Vámok (kivéve dömpingellenes vámok és mezőgazdasági lefölözések)							
1230	Termékekre vonatkozó kiegyenlítő és dömpingellenes vámok							
1240	Szolgáltatásokra vonatkozó kiegyenlítő és dömpingellenes vámok							
12	Vámok							
1000	A mezőgazdasági ágazatra vonatkozó vámok							
10	Mezőgazdasági lefölözések							
1110	Raktározott cukorra vonatkozó lefölözések							
1100	Cukortermékekre vonatkozó lefölözések – A és B kvóták							
1120	Izoglükóz-termékekre vonatkozó lefölözések							
1130	Cukorra, izoglükózra és nem exportált inulin C-re vonatkozó lefölözések							
1140	C cukorra és izoglükóz C pótlóra vonatkozó lefölözések							
1150	Inulin termékre vonatkozó lefölözések							
1160	Kiegészítő lefölözések							
11	Cukorra vonatkozó lefölözések							
	Összesen 12 + 10 + 11							
					– 25 % beszedési költség			
					– 10 % beszedési költség (3)			
					EK-nak fizetendő teljes összeg			

(1) Beleértve a számolási javításokat is.

(2) A kezdeti megállapításokkal, különösen az engedély utáni beszedés és visszafizetés eseteivel kapcsolatos javítások. A cukorra vonatkozóan a korábbi gazdasági évekkel összefüggő javításokat fel kell tüntetni.

(3) A 10 %-os visszatartási arányt azokra az összegekre kell alkalmazni, amelyeket a közösségi szabályoknak megfelelően 2001. február 28. előtt kellett volna rendelkezésre bocsátani (a 2000. szeptember 29-i, 2000/597/EK, Euratom határozat 10. cikke (2) bekezdésének c) pontja).

(*) Ideértve a csalások és szabálytalanságok eseteit, valamint a vizsgálatok eredményeként megállapított tételeket.

II. MELLÉKLET

Melléklet az Európai közösségek saját forrásai »A« számlájának kimutatásához

Szabálytalanságok vagy késedelmek eseteire vonatkozó beszedett összegek felülvizsgálata (1150/2000/EK, Euratom rendelet 18. cikke (2) bekezdésének b) pontja)

Év/hónap

(nemzeti pénznem)

A beszedett saját források bruttó összege	Az ellenőrzések során feltárt, megállapítá-sokkal, elszámolásokkal és rendelkezésre kapcsolatos szabálytalanságokra és vonatkozó hivatkozások (1) (2)	Észrevételek	Alkalmazandó visszatartási arány (3)		Az „EK-nak fizetendő teljes összeg" rovatban szereplő összeg (3)	
			10 %	25 %	Igen	Nem
Összesen						

(1) Szükség esetén a 17. cikk (2) bekezdésének megfelelő fizetésekre vonatkozó hivatkozásokat is be kell mutatni ezen oszlopban.
(2) Szükség esetén a Bizottság leveleire vonatkozó hivatkozásokat is be kell mutatni ezen oszlopban.
(3) X-szel jelölni.

III. MELLÉKLET

Az Európai Közösségek saját forrásai – elkülönített számla (*)

Az »A« számlán fel nem tüntetett, megállapított jogosultságok kimutatása

Tagállam:

Negyedév/év:

(nemzeti pénznem)

A forrás természete		Bruttó kinnlevőségek az előző negyedévből (1)	A jelenlegi negyedévre vonatkozó megállapított tételek (2)	A megállapítások korrekciói (8. cikk) (1) (3)	Olyan összegek, amelyeket nem lehet rendelkezésre bocsátani (17. cikk (2) bekezdés) (2) (4)	Összesen (1 + 2) – (3 + 4) (5)	A negyedév folyamán beszedett összegek (3) (6)	Kinnlevőségek a jelenlegi negyedév végén (7) = (5) – (6)
1210	Vámok (kivéve dömpingellenes vámok és mezőgazdasági lefölözések)							
1230	Termékekre vonatkozó kiegyenlítő és dömpingellenes vámok							
1240	Szolgáltatásokra vonatkozó kiegyenlítő és dömpingellenes vámok							
12	Vámok							
1000	A mezőgazdasági ágazatra vonatkozó vámok							
10	Mezőgazdasági lefölözések							
1110	Raktározott cukorra vonatkozó lefölözések							
1100	Cukortermékekre vonatkozó lefölözések – A és B kvóták							
1120	Izoglükóz-termékekre vonatkozó lefölözések							
1130	Cukorra, izoglükózra és nem exportált inulin C-re vonatkozó lefölözések							
1140	C cukorra és C izoglükóz pótlóra vonatkozó lefölözések							
1150	Inulin termékre vonatkozó lefölözések							
1160	Kiegészítő lefölözések							
11	Cukorra vonatkozó lefölözések							
	Összesen 12 + 10 + 11							
						A véletlenszerűen beszedhető megállapítások becslése (4)		

(1) A megállapítások korrekcióit javításokként kell értelmezni, beleértve a kezdeti megállapítások előző negyedévekből származó átvizsgálásainak eredményeképp keletkező törléseket is. Jellegük alapján ezek különböznek a 4. oszlopban bejegyzett adatoktól.

(2) A kimutatás mellékletében minden eset részletesen szerepel.

(3) Ezen oszlop összegének meg kell egyeznie az »A« számlák kimutatásának 2. oszlopában szereplő, a vizsgált három hónapra érvényes összeggel.

(4) Kötelező minden év negyedik negyedévének kimutatásában.

(*) A »B« számlát az 1150/2000/EK, Euratom rendelet 6. cikke (3) bekezdése b) pontjának megfelelően vezetik, és tartalmazza a vizsgálatok eredményeként vagy a csalások esetei szerint megállapított tételeket.”

II. MELLÉKLET

„IIIa. MELLÉKLET

Melléklet az Európai Közösségek saját forrásai elkülönített számlájának kimutatásához

A beszedhetetlennek nyilvánított vagy tűnő összegek jegyzéke a »B« számlában [1]

Negyedév/év

(nemzeti pénznem)

A saját források bruttó összege	Hivatkozás a nemzeti határozatra
ÖSSZESEN:	

[1] A 2004. november 16-i 2028/2004/EK, Euratom tanácsi rendelettel módosított 1150/2000/EK, Euratom rendelet 17. cikkének (2) bekezdése.”